



VEREENIGD MET DE VOLKSVRIEND.

DEEL 54.

KAAPSTAD, DONDERDAG, 15 MEI, 1884

NO. 4,441.

## DE ZUID AFRIKAAN

VEREENIGD MET DE VOLKSVRIEND.

HET KANTOOR VAN DIT BLAD IS HEDEN VERPLAATST NAAR

### GROENTEPLEIN,

HOEK VAN DE BURG- EN KORTEMARKTSTRAAT.

MEN ADRESSERE VOORTAAN "GROENTEPLEIN, KAAPSTAD."

HOFMEYR EN REGTER.

1 MEI 1884.

**PUBLIEKE VERKOOPING**  
VAN  
**Huisraad, Looijers Gereedschap, enz.**  
TE  
**TULBAGH.**

In den Insolventen Boedel van **WILLEM BARNARD BONTHUYS.**

DE Curator in bovengemelden Insolventen Boedel zal per Publieke Veiling doen Verkoopen **aan de Woning** van den Insolvent, zijnde een gedeelte van de Plaats "TWEË JONGE GEZELLEN," op

**VRIJDAG, 23 DEZER,**

Al de **LOSSE GOEDEREN** dien Boedel toebehoorende, bestaande uit het gewone Assortiment **HUISRAAD**, zoals Tafels, Stoelen, Kleederkasten, Katels met Beddegoed, 2 Geweren, Keukengereedschap, enz.

ALSOOR:

17 Gelooide Huiden (Zoolen), 1 Zadel en Toom, Looijers Gereedschap, 1 lot extra Looijers Balies, 1 Kapkar, 1 Open Kar, Tuigen, enz., enz., 1 Lot Bokken en 3 Varkens.

H. A. FAGAN,  
Vendu-kantoor, Afslager,  
Tulbagh, 13 Mei 1884.

**A. LURZ, M.D.,**  
GENESHEER, ENZ.

Speciale Behandeling  
VOOR AANDOENINGEN VAN DE  
Ruggegraat, de Zenuwen, Spieren  
en Gewrichten,  
Verlamming, Zinkings, Kneuzingen,  
Verwringingen, Jicht, Rhuma-  
tiek, enz.

Walestraat Chambers, Kaapstad.

**GELD** kan op verbanden van  
Goed Vast Eigendom verkre-  
gen worden bij

**E. J. M. SYFRET,**  
39 St. Georgesstraat,  
Kaapstad.

**VLASSEBERG,**  
Kennisgeving aan Creditoren en  
Debiteuren.

In den Insolventen Boedel van **WILLEM DANIEL DE WAAL en ingelatenen ECHTGENOTE RACHEL MARIA DE WAAL.**

Al degenen die iets van welken aard ook te vorderen hebben van den bovengemelden Boedel, gelieven daarvan aan den tweeden ondergeteekende te Stellenbosch-Kloof opgave te doen BINNEN ZES WEKEN na DATERING DIERZ. En allen die daaraan iets verschuldigd zijn, gelieven zulks binnen denzelfden tijd aan den tweeden Ondergeteekende te betalen.

RACHEL MARIA DE WAAL,  
1ETER DE WAAL,  
10 Mei, 1884.

Cape Town, 7th January, 1884.

H. A. VAN ES, Esq.,  
Stellenbosch.

REPORT on the Analysis made of a  
Sample of "Superior Cognac"  
manufactured by H. A. van Es,  
Stellenbosch.

**THIS COGNAC** was found to be free from all admixtures, which so frequently occur in alcoholic liquors. The flavour of this Cognac is excellent and equal to that of the best imported French Cognac. The materials which are used in the manufacture of this Cognac, have also been examined and were found to be pure and of the best quality. This Cognac is a really Superior Cognac and it furnishes a proof of the excellence of the product, which can be obtained by careful manipulation from the Cape Grape.

Sig. T. DANIEL HARR, Ph. Dr., M.A.,  
Professor of Chemistry,  
S. A. College, Cape Town.

**De Paarlse Bank**  
PAARL.

OPGERICHT SEPT. 1852.]

Nominaal Kapitaal ... 241,430  
Opbetaald Kapitaal ... 13,810  
Reservefonds ... 11,810

DIRECTEUREN:

Wel. Ed. Heer P. C. DE ROUX, Voorzitter,  
" J. A. BERNHARDI,  
" J. J. MINNAAR, SRR.,  
" G. J. MALHERBE,  
" P. B. DE VILLE,  
" F. J. HUGO, P. zn.,  
" GIDEON JOUBERT, W. zn.,  
" S. V. VAN NIEKHEK,  
" JACS. J. BLIGNAUT.

De Bank geeft Rentas op Vaste Deposita en trefte te worden verroemen ten harens nare.

De Directeuren vergaderen Maandags en Woensdags, 's morgens ten 10 Ure, om over Applicaties voor DISCOUNT te beslissen.

AGENT, KAAPSTAD:

Zuid Afrikaansche Bank.  
J. J. F. DE ROUX, Kasier.

**GETROUWD.**—Te Vischhoek, Kalkbani, met Speciale Licentie, door den Wel. Eerw. Heer P. VAN HEERDEN, op Dingsdag, 13 Mei, de Heer JAKOB BIZAK DE VILLIERS. Weluwnaar, van Noordhoek, met Jongevrouw HESTER SOPHIA DE KOEB, van Kaapstad.

**Malmesbury Executeurskamer.**

**BELANGRIJKE VERKOOPING**  
VAN EENE KOSTBAAR

**Wijnplaats, Wijn, Vaatwerk, enz.,**  
TE PAARDENBERG.

In den Insolventen Boedel van **Jacobus Johannes Vos.**

De ondergeteekenden zullen doen verkoopen op  
**LEMOENKLOOF,**

OP

**Zaterdag, den 17den Mei 1884,**  
I. VASTGOED:

De Kostbare Wijnplaats "LEMOENKLOOF," gelegen als boven, groot omtrent 257 morgen; beplaat met omtrent 75,000 Wijnstokken en besittende grote Aardappel-, Uijen- en Pompoenvelden. De voorraad Water die bijna onuitputtelijk is en geleid wordt tot bij de voordeur van het woonhuis, maakt LEMOENKLOOF een van die zeer kostbare Eigendommen die zelfs een tijd van aanhoudende droogte niet ernstig kan schaden. De Gebouwen bestaan uit een hechtgebouwd Woonhuis met Stallen en al de gewone Buitengebouwen. Een nieuw en hechtgebouwd Wijnpakhuys verhoogt de aantrekkelijkheid van deze verkieslijke plaats die gelegen is binnen gemakkelijken afstand van het Klipheuvell Station en omtrent halfweg tusschen de Paarl en Malmesbury.

II. LOSSE GOEDEREN:

43 Leggers Wijn, 3 Leggers Brandewijn, 5 Nieuwe Stukvaten, 2 Stukvaten uit de tweede hand, 5 Kuipen, 2 Rijders, 2 Leggers, 1 Trappalie, Halfamen, Ankers, Brandwijnketel en Distilleerkolf, Koperen Stoomketel, Mandjes, Benodigheden voor een Wijnpakhuys, 25 mudden Haver, 15 mudden Uijen, omtrent 85 mudden Patattas, omtrent 200 Pompoenen, 1 Kar op Voren, 1 Schotsche Kar, Tuigen, Ploeg, Zadel en Toom, 1 Paard, 30 Bokked, 4 Varkens, 1,500 bondels Dekstroo, Boerderijgereedschap, Huisraad, enz.

**BONUS!**

Verkoop; te beginnen te 9:30 v.m.

J. J. DE VILLIERS, A.P. soon, }  
A. G. WATERMEYER, }  
Curatoren.

Malmesbury, 1 Mei 1884.  
**J. W. MOORREES Jr. & Co., Afslagers.**

**Publieke Verkoopning**

VAN  
**KOSTBAAR VASTGOED,**

TE

**Wagenbooms-Rivier, afdeeling Worcester.**

DE ONDERGETEKENDE ZAL

OP

**WOENSDAG, den 21sten DEZER,**

'S MORGENS TEN 10 URE,

Publiek doen Verkoopen; **ZEKER GEDEELTE VAN DE PLAATS "TIJGERBOSCH,"** KATSVALLEI, gelegen als boven, omtrent twee mijlen van de Breede Rivier Spoorweg Station.

Dit Eigendom is omtrent 600 Morgen in uitgestrektheid, heeft goed Weiveld voor Groot en Klein Vee en **VOLOP LOOPEND WATER.** De Plantages zijn in nette en perfecte orde, en bestaan in **WIJNGAARD VAN 70,000 STOKKEN**, welke jaarlijks een ruime opbrengst leveren, benevens **VRUCHTBOOMEN** van verschillende soorten.

De Gebouwen bestaan in **WOONHUIS, Kelder, Stallen, enz.,** enz.  
Worcester, 13 Mei 1884.

T. C. VOESSEL.  
**J. J. THERON, Afslager,**

UNION LINIE  
**KONINKLIJKE MAILDIENST**

UNION STOOMBOOTMAATSCHAPPIJ  
(BEPERKT).

DE Mailbooten der Maatschappij vertrekken van Kaapstad naar Engeland, Via Madeira, om den anderen Woensdag, te 4 uur n.m., te St. Helena en Ascension als onder aangelegende.

Mei 28.—**ATHENIAN,** Kap. WARREN,  
Junij 11.—**MOOR,** Kap. CAIRNS, R.N.H.  
via St. Helena en Ascension.  
Junij 25.—**TARTAR,** Kap. TRAVERS.

Voor Vracht of Passage vervoerge men zich ten Kantore der Maatschappij, Ad-derleyt THOS E. PULLER, Algemeen Bestierder voor Zuid Afrika.

**STELLENBOSCH.**

**EIKENHOF.**—In dit Instituut, onder het Ouderlijk Bestier van den Heer D. J. DE KOCK, zijn er enige Open **PLAATSEN.** Onders die begeeren hunne Kinderen het nut deser Inrigting te doen genieten, gelieven ten eerste aansoek te doen bij den Huisraader of bij Dr. J. H. NESTLING en Prof. MARAIS, Leden van het Bestuur.  
Stellenbosch, Mei, 1884.

**VERHUISD.**

**I. Horak de Villiers**  
PROCUREUR NOTARIS TRANS-  
PORT-BESORGER, enz., van de St. George  
Straat, naar het Gebouw der **KAAPSCHE**  
HANDELSBANK

**WAAROM** ingevoerde Zedels koop die geen voldoening geven en geenszins voor het Kaapscbe Paard geschikt zijn, terwijl men nu voor dezelfde prijs RYTTEN'S herovonden Koloniaal gemaakt **INNEZ ZADEL** kan bekomen. Dit Zadel is door de gehele Kolonie bekend en heeft gemakkelijke Zitting, volle grootte. Geestpand en gewaarborgd volkomen te passen. Probeer de Voren Zitting met Gematst, zeer geschikt, en Wollen Zitting. Zedels, Tuigen, enz., naar alle patronen of teekeningen gemaakt. Onze Zedels als nieuwe opgemakt en reparatie behoort bij gedane. Orde worden door tusschenkomst van ledere handelaar toegesonden. Prijlijsten op aanvraag verkrijgbaar, en lot op het adres.

**A. T. BUTTER,** vroeger **W. INNES,**  
No. 24 Darlingstraat, Kaapstad.

**AAN WIJNBOEREN**  
EN ANDEREN.

De Ondergeteekenden hebben pas ont-  
vangen ex "Coutway Castle,"

**9 KISTEN SALICYL-ZOOR,**  
**THOMSON WATSON & Co.,**  
ST. GEORGES STRAAT

**BAZAAR.**

**EEN BAZAAR,**  
TEN BEHOEFTE VAN HET

**JEUGDIG ZENDINGHUIS,**  
Zal gehouden worden in de Gebouwen,  
44 Keerom- en 105 Langestrate.

Op Morgens (Vrijdag), ten 10.30 v.m.  
Togang: Van 10.30 v.m. tot 5 n.m., g.d.  
van 6 n.m. tot 12 n.m. Kinderen  
halfprijs.

Een Muziekcorps zal in den Avond  
tegenwoordig zijn.

**GEORGE FINDLAY & Co.**

HEBBERN TE KOOP TEGEN LAGE PRIJZEN.

**Spitvorken, 4, 5 en 6 tand en Kaapscbe Graven, Stalen Graven en Schoppen**  
**Damschrapers, IJseren Pijpen**  
**IJzerdraad met Punten en Standaard**  
**Ovaal Stalen Draad, Galv. Draad**  
**Varkens'troggen, Hoenderbakken**

**IJZERMAGAZIJN, 15 GRAVESTRAAT, KAAPSTAD.**

**EXECUTEURSKAMER.**

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN  
**Kostbaar Vast- en Losgoed,**

**LEVENDE HAVE, ENZ., ENZ.**

In den Insolventen Boedel van **Jan van Reenen.**

De Ondergeteekenden zullen publiek doen verkoopen op de Plaats selve,

**OP VRIJDAG, DEN 30sten MEI AANSTAANDE,**

**TE 9.30 V.M.,**

1. De Welbekende en Kostbare Zaa- en Wijnplaats **MODDERRIVIER**, groot circa 1,648 Morgen, gelegen in het beste gedeelte van **GROENEKLOOF**, beplaat met omtrent 15,000 Wijnstokken in volen bloei, Vrachthooven van allerlei soorten, met uitgestrekte Vleigronde, nitnemend geschikt voor Melies. Uitgebreide Zaaivelden en fraaie weide voor groot- soewel als kleinvee. De Gebouwen op de Plaats zijn neten gerieflijk ingericht en bestaan uit **WOONHUIS**, onder Dubbele Verdieping, berastende 9 Luchtige Kamers, behalve Keuken, Dispens, enz., Stallen voor omtrent 50 Paarden, Wagonhuis, Bediendenvertrekken, enz. Over de werf loopt een Fraachtige Stroom Water, sterk genoeg om een Molens te drijven.

2. De Plaats "KRANSDUINEN," groot circa 2,195 Morgen, bijzonder geschikt voor Vee, met uitgestrekte Zaaivelden. Het Woonhuis op de Plaats is onlangs eerst opgericht en bevat alle gerieven tot een nette Boerderij behoorende.

Bovengemelde Plaatsen zijn gelegen langs de Zeeostrand, nabij de welbekende "Jacobabai," van waar al de opbrengst deser plaatsen door booten naar de Kaapstad kan worden vervoerd.

**LEVENDE HAVE:**  
17 Aanhebeesten, 14 Eeels  
160 Schapen en Bokken  
3 Paar Broedstruisvogels

**BOERDERIJGEREEDSCHAP:**  
3 Dorshoeschines, 1 Maaschine, 1 Koornmolen, 2 Voermachines, Ploegen, Eggen,  
2 Wagens, 5 Karren, Vaten, Balies, Kuipen, Keldergereedschap, enz., enz.

**GRAAN:**  
150 Mudden Koorn, 140 Mudden Garst, Rog en Mielies.

**ALSOOR:**  
Het **HUISRAAD**, bestaande uit het gewone assortiment Tafels, Stoelen, Kleederkasten, IJseren Ledekanten, enz., enz., en wat verder op den dag der Verkoop; zal worden aangeboden.

**BONUS ZAL GEGEVEN WORDEN!**

G. W. STELTJER, } Ge.  
F. J. BROERS, } Curatoren.

**J. W. MOORREES Jr., & Co., Afslagers.**

**10 FRAAIJE MUILEZELS**  
ZULLEN

Per Publieke Veiling worden Verkoopt, op 30

**DEZER,**  
Te "MODDERRIVIER," **GROENEKLOOF**, ter gelegenheid van de Verkoop; in den Insolventen Boedel van **JAN VAN REENEN.** Zij zijn voor dien tijd te zien ter Plaats **FLAVERVALLEI**, bij de Heeren **H. & F. DUORITT.**

**H. RUPERTI.**

**30 Paarden, Ruins en Merries, meest allen gedresseerd en in goede conditie**  
**20 Muilezels, jong en gedresseerd.**

**OP VRIJDAG, 16 DEZER,**

**ZULLEN** herengenoemde **PAARDEN** en **MUILEZELS**, Publiek worden Verkoopt te

**KLAPMUTS STATION.**

Zij worden opgebragt door den Heer J. F. BAARTMAN, en worden gewaarborgd Vet te zijn.

Paarl, 9 Mei 1884.  
**DE VILLIERS, FAURE & Co., Afslagers.**

**100 Extra Vette Zwarte Slagtossen.**

**OP MAANDAG,**  
DEN 19den DEZER,

**ZAL** de Ondergeteekende Publiek doen Verkoopen te **KLAPMUTS STATION**, bovengemelde Ossen, in uitnemende conditie, die zeker present zullen zijn.

A. T. DE VILLIERS.  
Paarl, 9 Mei 1884.  
**De Villiers, Faure & Co., Afslagers.**

**PAARDEN en EZELS.**

**24 Welgeteelde Paarden, waaronder**  
3 paar egale Bruine, 3 Paar dito Vossen, 2 Paar dito Schimmels, allen gedresseerd

8 Jonge Paarden, en 2 span gedresseerde Ezels.

**OP DINGSdag, 20 MEI A.S.,**

**ZULLEN** opgemelde Paarden en Ezels Publiek worden Verkoopt te **KLAPMUTS STATION.** De Ezels zijn groot, in extra goede conditie, en geschikt voor dadelijk gebruik, terwijl onder de Paarden verscheidene opreggeteelde bloedpaarden zijn, en allen van 1 tot 4 jaren oud.

G. F. BRAND.  
Paarl, 10 Mei 1884.

**J. S. MARAIS & Co., AFSLAGERS.**

**INKT.**

BESTE  
**SCHRIJF-EN KOPIEERINKT,**

GEMAAKT DOOR  
**R. B. GREEN & SOERMAN,**  
HAMBURG

DE goede hoedanigheden van deze Inkt zullen haar genoegzaam aanbevelen. Zij is vrij van Zuur, blijft Goed, is een Vloeibare Schrijfinkt van een donkere kleur met eerst een roodachtigen tint, die spoedig tot Pikkwart overgaat en verscheidene goede kopijen levert. Daar zij niet kleefachtig is is zij ook een perfecte Schrijfinkt.

Benige Agenten voor de Kaapkolonie:  
**THIES & CO.**  
30 ADDERLEYSTRAAT.

De bereid zijn een billijke Disconto toe te staan aan Koopjes in 't Groot. Te krijgen in 1, 4 en 1/2 bottels.

**VOGELSTRUIS-VEDEREN.**

DE Ondergeteekende **KOOPST. STRUIS-EDEREN** en betaalt de **VOLLE WAAR**

E. G. ASPELING,  
No. St. Georgesstraat.

**ZUID-AFRIKAANSCH KONINKLIJKE MAILDIENST**

De "Castle Mail Packets" Maatschappij.

DE Stoombooten deser Linie vertrekken van Kaapstad naar Londen om den anderen Dingsdag, via Madeira en Plymouth, te Sint Helena en Ascension aangelegende op bepaalde tusschenlijden.

Mei 21.—**GARTH CASTLE,** Kap. R. DURCAN.

Junij 4.—**HAWARDEN CASTLE,** Kap. M. P. WEMMER.

Junij 18.—**GRANTULLY CASTLE,** Kap. C. H. YOUNG.

Julij 2.—**PEMBROKE CASTLE,** Kap. J. B. HARRISON, R.N.H.

**ANDERSON MUXSON,**  
Agenten.

**BURNETT'S AQUALINE FLORIMEL** is, zoals de naam aanduidt, de beste van Bloemen, zeer geconcentreerd, en wordt vervaardigd en alleraangenaamste geur mede. Het verspreidt in zich de goede eigenschappen van Cologne, de escherheid van een rakwater voor de zakdoek, met een geschiktheid voor dagelijks gebruik in het bad, dat het ter algemeen gebruik aanbeveelt. In een nieuw soort zal dit waterlijke rakwater onwaardebaar blijken te zijn. Derselvs krachtversterkende hoedanigheden zullen de licht deinflectoren, het vermindere brain verlichting, den rustlozen patiënt verfrischen en doen bedaren, en zijn verkwikkende energie doen herleven.

**BURNETT'S COCOALINE** geneest varigheid op het hoofd, enz.

VERKOOPINGEN.

- Mei 15—Montagu, Van en Looze Goedert, in den boedel van wijlen P. G. J. Oubert, ...

MARKTPRIJZEN.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes items like Appelen, Boter, Bloemkool, etc.

NIEUWE MARKT.

Table with 2 columns: Item name and Price. Includes items like Appelen, Amandelen, Aardappelen, etc.

De Zuid-Afrikaan.

DONDERDAG, 15 MEI, 1884.

BUITENLANDSCHE ZAKEN.

Her bijt uit stukken in de Volksstem, voorziet dat de Regering van Stellaland thans volkomen sympathiseert met hen die zich, door tusschenkomst van den heer Hill, tot het Parlement alhier wilden wenden...

te stellen, voor zoo ver het pas geeft van tegengaan. De groote kwestie voor de tegenwoordige Regering is natuurlijk die van financiën en de portefeuille van financiën is dan ook...

ten dat velen gepast zullen achten; en juist daarom willen wij hier niets over zeggen. Toch moeten wij ons enkele aanmerkingen verzoeken over iets wat in het artikel van onzen tijdgenoot gezegd wordt. "Wij verwachten," zegt hij, "eene hervorming van de oude, rampspoedige politiek. Maar het zijn onze vroegere vrienden die...

een volgend rapport van de jongste zitting van het provinciale Bestuur van den A. Bond en B. Vereeniging te Graaf-Reinet, overgedrukt in de Zuid-Afrikaan in een pamflet van 62 groote pagina's, is nu verkrijgbaar ten...

DE BURGERSCHAP hebben de heeren Dirk Postma, jr., en Louis Petrus Venter hun proefstukken te examen, en de heeren J. A. van der Merwe en J. H. van der Merwe hun administratieve examen te de Theol. Kweekschool der "Gereformeerde" Kerk, met goed gevolg afgelegd. De Kamer van Koophandel heeft een spoorwegwet tot uitbreiding der Oostelijke en O. b. b. spoorwegen.

DE PAARLEN VERKRIJGEN. — In plaats van wijlen den heer Kevee is de heer H. Wasseraal, jr., de hield van het kantoor van den C.C., uit voornemen om de post van Koster der Grote Nieuw-Gereformeerde Kerk alhier te overnemen. De heer Kevee gedurende drie maanden het hield van het kantoor van den C.C., uit voornemen om de post van Koster der Grote Nieuw-Gereformeerde Kerk alhier te overnemen.

ZULULAND.—In een bericht in de Natal Echo, door de Cape Argus overgenomen, vindt men de zaak van het intrekken der Boeren in Zululand geheel voorgesteld. Het is in den hoofde, werdende er verondersteld dat het een nationale beweging is, geregtvaardigd door de groote bezwaren dat onlusten in Zululand aan de Transvaalsche boeren berokkelde...

OVERLANDSCHE TELEGRAAFDIENST. KAAPKOLONIE. POKKEN OF NIET? OOST LONDEN, 13 MEI.—Van vier foto's gelooven twee dat de Kaffer die foto's in quarantaine ligt niet aan pokken lijdt, terwijl de twee andere hun finaal rapport nog niet hebben uitgebragt.



